

# Инструкция по эксплуатации

Автокомпрессор Hyundai Expert HY 90

**Цены на товар на сайте:**

[http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor\\_hyundai\\_expert\\_hy\\_90/](http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor_hyundai_expert_hy_90/)

**Отзывы и обсуждения товара на сайте:**

[http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor\\_hyundai\\_expert\\_hy\\_90/#tab-Responses](http://kompressory.vseinstrumenti.ru/avtomobilnye/hyundai/avtokompressor_hyundai_expert_hy_90/#tab-Responses)

## Компрессор автомобильный

HY 40  
HY 65  
HY 90  
EXPERT





## Оглавление

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 1. Примечания .....                          | 3  |
| 2. Предисловие .....                         | 4  |
| 3. Технические характеристики .....          | 5  |
| 4. Комплектность .....                       | 5  |
| 5. Описание изделия .....                    | 6  |
| 6. Вид изделия и составные части HY 40 ..... | 7  |
| 7. Вид изделия и составные части HY 65 ..... | 8  |
| 8. Вид изделия и составные части HY 90 ..... | 9  |
| 9. Информация по безопасности .....          | 10 |
| 10. Работа с устройством .....               | 12 |
| 11. Техническое обслуживание .....           | 13 |
| 12. Возможные причины неисправностей .....   | 14 |
| 13. Гарантийное обслуживание .....           | 15 |
| 14. Авторизованные сервисные центры .....    | 16 |
| 15. Для заметок .....                        | 19 |

## Примечания

Расшифровка обозначений в названии модели:

HY – продукция изготавливается по лицензии HYUNDAI CORPORATION;

40\*/65\*\*/90\*\*\*- производительность, л/мин.

EXPERT - серия высокопроизводительных компрессоров.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных изделий и надписей на изделии.

## Предисловие

Благодарим Вас за приобретение автомобильного компрессора HYUNDAI.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию компрессоров HYUNDAI.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Хотим предупредить, что некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с компрессором необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

# Технические характеристики

| Компрессор                                                 |        | HY 40<br>EXPERT | HY 65<br>EXPERT | HY 90<br>EXPERT |
|------------------------------------------------------------|--------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Производительность                                         | л/мин. | 40              | 65              | 90              |
| Максимальное давление                                      | АТМ    | 10,5            | 10,5            | 10,5            |
| Время накачивания колеса<br>размером R15/195/60 до 2,3 АТМ | мин    | 3               | 1,3             | 0,5             |
| Рабочее напряжение                                         | В      | 12-14           | 12-14           | 12-14           |
| Рабочий ток                                                | А      | 12              | 15              | 25              |
| Длина шланга                                               | см     | 100             | 100             | 100             |
| Длина провода                                              | см     | 300             | 400             | 400             |

## Комплектность

В комплект поставки входит:

- 1. Компрессор . . . . . 1 шт.
- 2. Сумка для хранения . . . . . 1 шт.
- 3. Комплект насадок  
для надувных изделий. . . . . 1 шт.
- 4. Упаковка . . . . . 1 шт.
- 5. Перчатки . . . . . 1 пара.

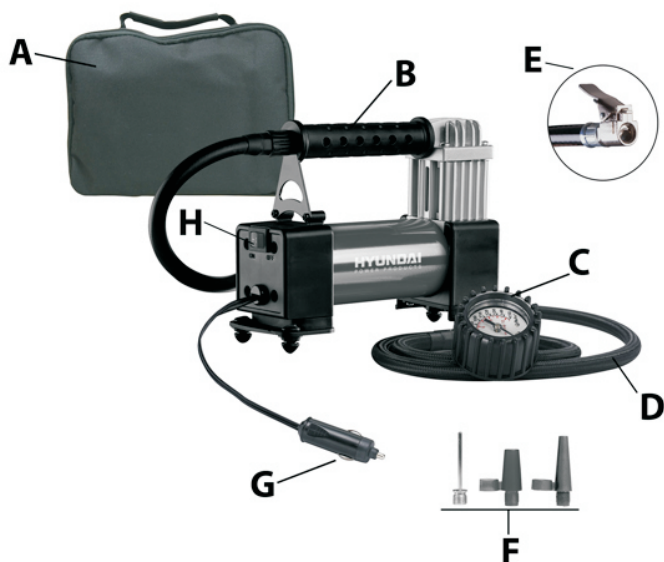
## Описание изделия

Компрессоры HYUNDAI предназначены для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Современный, удобный и простой в применении компрессор с расширенной комплектацией - игла для накачки мячей, насадки для надувных изделий, сумка для хранения.

Работают от гнезда прикуривателя с напряжением 12В.

## Общий вид изделия

HY 40



## Составные части изделия

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| A | Сумка для хранения компрессора    |
| B | Рукоятка для переноса компрессора |
| C | Манометр                          |
| D | Воздушный шланг                   |
| E | Соединительный коннектор          |
| F | Набор насадок                     |
| G | Штекер шнура питания              |
| H | Кнопка включения / выключения     |

## Общий вид изделия

HY 65

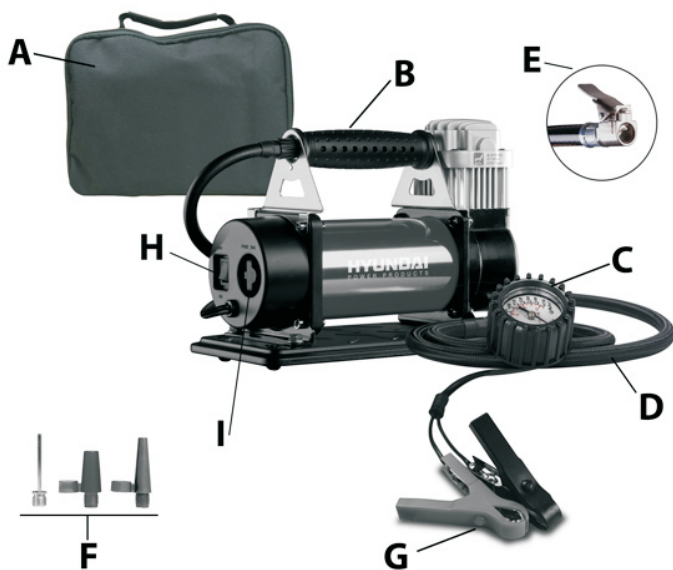


## Составные части изделия

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| A | Сумка для хранения компрессора    |
| B | Рукоятка для переноса компрессора |
| C | Манометр                          |
| D | Воздушный шланг                   |
| E | Соединительный коннектор          |
| F | Набор насадок                     |
| G | Штекер шнура питания              |
| H | Кнопка включения / выключения     |
| I | Светодиодный фонарь               |

## Общий вид изделия

HY 90



## Составные части изделия

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| A | Сумка для хранения компрессора       |
| B | Рукоятка для переноса компрессора    |
| C | Манометр                             |
| D | Воздушный шланг                      |
| E | Соединительный коннектор             |
| F | Набор насадок                        |
| G | Зажимы для подключения к клеммам АКБ |
| H | Кнопка включения / выключения        |
| I | Предохранитель на 30А                |

Общие указания по технике безопасности.

**Внимательно изучите инструкцию перед тем, как приступить к использованию прибора. Нарушение правил использования прибора может привести к поражению электрическим током, возгоранию и серьезным травмам.**

**Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.**

- Компрессор предназначен для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Он не предназначен для накачивания больших надувных изделий - надувных кроватей, лодок и т.д. Запрещается использовать компрессор не по назначению.

- Данный компрессор не предназначен для нагнетания воздуха в воздушные ресиверы, баллоны и амортизаторы.

- Беречь от детей! Не оставляйте прибор без присмотра, если поблизости находятся дети.

- Не оставляйте работающий компрессор без внимания.

- Не пользуйтесь компрессором непрерывно более 45 минут. Более длительная работа может привести к перегреву компрессора и выходу его из строя. Дайте компрессору остыть не менее 20 минут перед повторным использованием.

- **Не превышайте максимальное давление в шине или других изделиях, которое обычно указано на крышке автомобиля или спортивного инвентаря.**

- Не пользуйтесь компрессором в пожароопасных зонах, поблизости от легковоспламеняющихся веществ.

- Не пользуйтесь компрессором во влажных или сырых условиях.

- Используйте компрессор только с приложенными к нему аксессуарами.

## Электробезопасность.

• **Данный компрессор предназначен для работы только от источника постоянного тока 12В. Не используйте никаких других источников электропитания, не изменяйте конструкцию компрессора.**

• Если аккумуляторная батарея Вашего автомобиля недостаточно заряжена, напряжение в бортовой сети может быть недостаточным для эффективной работы компрессора. В таком случае рекомендуется пользоваться компрессором при включенном двигателе автомобиля.

• Не включайте двигатель автомобиля в плохо проветриваемом помещении, это может привести к отравлению выхлопными газами!

• Не переносите компрессор за шнур питания или воздушный шланг.

• Не допускайте попадания грязи, пепла или других предметов в гнездо прикуривателя. Посторонние предметы могут служить причиной нарушения надежного электрического контакта, вызывать перегрев гнезда прикуривателя и служить причиной повреждения автомобиля, травмы и пожара.

• По окончании использования компрессора сразу отсоедините его от бортовой сети.

## Описание символов



Прочтите инструкцию  
перед началом работы



Не допускайте превышения  
допустимого давления  
при накачивании



Внимание!  
При длительной работе  
компрессор нагревается.



Опасность  
поражения током!  
Прибор находится  
под напряжением

## Работа с устройством

1. Извлеките компрессор из сумки.
2. Прикрутите съемный шланг к компрессору.
3. Вставьте штекер шнура питания в 12В гнездо прикуривателя автомобиля.

Для компрессора **HY 90 EXPERT**: подключите зажимы к клеммам аккумуляторной батареи.

4. Присоедините коннектор воздушного шланга к золотнику шины.

Для накачивания мячей и другого инвентаря используйте приложенные насадки.

**Запрещается использовать насадки и прочие аксессуары, не входящие в комплект данного компрессора.**

5. Нажмите кнопку включения компрессора, продолжайте накачивание до достижения желаемого давления. Выключите компрессор кнопкой «включения / выключения».

**Не превышайте рекомендованное производителем шины или другого изделия давление!**

6. Извлеките штекер шнура питания из гнезда прикуривателя автомобиля.
7. Дайте компрессору остыть.
8. Аккуратно поместите компрессор и аксессуары в сумку для хранения.

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что компрессор отключен от источника питания. Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

По вопросу выполнения всех других работ обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Полный список адресов Вы сможете найти на официальных интернет-сайтах:

<http://www.hyundai-compressors.ru>

<http://www.hyundai-direct.ru>

### **Для надежной работы устройства.**

- После каждого использования удаляйте грязь с компрессора. Для очистки корпуса пользуйтесь влажной салфеткой. Не используйте растворители или острые предметы.

- Перед длительным хранением, для предотвращения коррозии, покройте все металлические части смазкой.

- Периодически проверяйте целостность и надежность кабеля, шланга, отсутствие на них повреждений.

### **Для безопасного использования компрессоры оснащены плавким предохранителем.**

#### **Для компрессора HY 90:**

Для замены предохранителя, в случае его перегорания, извлеките его, открыв колпачок FUSE на корпусе компрессора, и вставьте новый предохранитель. Используйте плавкие предохранители на 30 А.

#### **Для компрессоров HY 40 и HY 65:**

Для замены предохранителя, в случае его перегорания, извлеките его, отвернув конечную часть штекера шнура питания, и вставьте новый предохранитель. Используйте стандартные плавкие предохранители 15А.



## Возможные причины неисправностей

| Неисправность                                                             | Возможная причина                                                                                                                                            | Устранение неисправности                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Компрессор не включается                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Источник питания выдает напряжение менее 10 В.</li> <li>• Источник питания выдает ток менее 10 А.</li> </ul>        | Проверить и заменить (зарядить) источник питания.                                                |
|                                                                           | • Перегорел предохранитель, установленный в штекере шнура питания.                                                                                           | Заменить предохранитель в соответствии с максимальным током потребления.                         |
|                                                                           | • Перегрелся электродвигатель.                                                                                                                               | Удерживайте компрессор в выключенном состоянии около 20 минут. Или обратитесь в сервисный центр. |
| Чрезмерная вибрация и шум при работе                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Изношен подшипник эксцентрика или вал электродвигателя.</li> <li>• Изношен цилиндр или поршневое кольцо.</li> </ul> |                                                                                                  |
| Поток воздуха заметно снижен, накачивание до высокого давления невозможно | Изношены выходной клапан или поршневое кольцо, шланг.                                                                                                        |                                                                                                  |
|                                                                           | Возможны утечки в местах соединения шланга.                                                                                                                  | Проверить места соединения коннектора с золотником шины, шланга и компрессора.                   |

В случае обнаружения других неисправностей необходимо обращаться в авторизованный сервисный центр. !

**г. Абакан** АСЦ "Ермак" (ИП Подоплелова Т.И.), ул Итыгина, д.10 Ж, т. (3902) 35-50-63

**г. Архангельск** СЦ "Вольт-Сервис" (ИП Усынин В.В.), ул. Гайдара, д. 63, т. (8182) 44-23-07, (921) 810-07-95

**г. Астрахань** ИП Полежаева Е.В. ул. 5-я Литейная, д. 30, т. (8512) 59-97-00

**г. Барнаул** АСЦ "Киловатт", (ИП Аракелянц Е.В.) пр-т. Космонавтов д. 6 Б, т. (3852) 57-03-99

**г. Волгоград** ИП Синицкий В.В., ул. 95-й Гвардейской Дивизии, д. 9, т. (8442) 74-13-31

**г. Вологда** ИП Алимов В.В., ул. Октябрьская, д.51, т. (8172) 52-85-52, 52-85-60

**г. Воронеж** ИП Подоляко В.А., ул. Антонова-Овсеенко, д. 23 А, т. (4732) 647-000

**Екатеринбург** ООО "Мегатулс", ул. Учителей, д.38, т. (343) 365-16-92

**г. Ижевск** СЦ "ПрофМастер" (ИП Торшин С.А.), ул. Мельничная, 34а (литер В1), т. (3412) 670-280

**г. Иркутск** СЦ "Ротор" (ИП Соколов О.В.), ул. Шевцова д.68, каб.101., т. (3952) 77-75-35.

**г. Йошкар-Ола** ИП Тимченко А.Л., ул. Машиностроителей, д.8-г, каб.411, т. (8362) 31-02-43, (917) 712-62-02

**г. Казань** СЦ "Теплоэнергосервис" (ИП Станкевич В.Л.), ул. Сеченова, д. 17, т. (843) 253-09-11

**г. Калининград** ИП Онищенко В.А., ул. Горького, д. 107, т. (911) 472-80-51

**г. Калуга** ИП Кирчиков Е. Э., ул. Механизаторов, д. 28 (4842) 75-29-29

**г. Кемерово** СЦ "ВК-Сервис" (ИП Кукченко В.В.), пр. Октябрьский, д.53/2, т. (3842) 35-39-67, (960) 9000-928

**г. Киров** ООО "Виратех", ул. Советский тракт, д.10, т. (8332) 69-16-16

**г. Кострома** ИП Космасов С.Г, ул.Фестивальная д. 30, (4942) 41-33-02

**г. Краснодар** ИП Дуванский А.А., ул. Пригородная д.1/10, т. (861) 944-08-50, (903) 411-08-50

**г. Красноярск** ООО "Атлант-ТК", ул. Авиаторов, д.29, офис 195, т. (391) 204-00-83

**г. Красноярск** АСЦ "БАЛ" (ИП Борисов А.Л.), ул. Рейдовая, д. 46, т. (391) 232-56-30

**г. Кузнецк** ИП Кисулин А.Д., ул. Калинина, 214 маг. "СпецТехника", т. (937) 411-12-32

**г. Курган** ИП Дворецкая Е.М., ул. Дзержинского, д.58, т. (3522) 41-53-15

**г. Липецк** ИП Соболев Г.Ю., ул. Мичурина, д.46 т. (4742) 40-10-72

**г. Липецк** ИП Калинин И.И., ул. Дружбы д.1А,  
т. (4742) 48-36-07; 24-00-54  
**г. Москва** ООО "РИНСТРУМ", ул. Гришина, д.18,  
корп.2, т. (495) 443-69-79  
**г. Москва** ООО "Технодид", ул. Новобатюнинская  
д.6, т. (495) 785-20-26  
**г. Москва** ООО "Евросервис", ул. Щербаковская  
д.53, т. (495) 640-01-14  
**г. Москва** ООО "ОргТехПром", ул. Профсоюзная  
д.121, т. (495) 649-61-55, 648-51-99  
**г. Нижнекамск** ИП Тулбаев Э.А., ул. Юности д.14,  
т. (8555) 41-99-26  
**г. Нижний Новгород**, СЦ "Империя Инструмента",  
ул. Алексеевская д. 24/27, т. (831) 428-77-07  
**г. Нижний Новгород** СЦ "Ага-сервис" (ИП Коптева  
Т.В.), ул. Каширская, д. 65 , т. (831) 251-68-76  
**г. Нижняя Тура** ИП Мохин А.Д., ул. Ленина д.108,  
т. (34342) 2-14-81, 2-08-66  
**Новоалтайск** АСЦ "Киловатт", (ИП Аракелянц Е.В.)  
ул. 2-линейная д. 61, т.(3852) 57-03-99  
**Новокузнецк** ИП Спиридонов А.В., ул. 40 лет ВЛКСМ  
д.3Г, т. (905) 075-14-65  
**г. Новосибирск** ООО "БИН-Сервис", ул. Богдана  
Хмельницкого 28/1, т. (383) 299-89-53  
**г. Октябрьский** ИП Иванова Ю. Р., ул. Кувыкина 49,  
т. (927) 349-29-49.  
**г. Омск** ООО "Инструмент Снаб", ул. 10 лет Октября  
д. 76, офис 310, т. (3812) 569-002, 385-685  
**г. Орел** ИП Долженков А.В., ул. Старомосковская, д.7,  
т. (4862) 54-36-07  
**г. Оренбург** ИП Ефремов А.А., пер. Станочный д.11,  
т. (950) 186-00-63  
**г. Орск** ИП Чернова Э. Ш., ул. Станиславского д. 52 Б,  
т. 8(3537) 22-31-62  
**г. Пенза** ООО "Анкор", ул. Гладкова, д.10  
т. (8412) 56-65-69  
**г. Пермь** ИП Охапкина О.А., Решетниковский спуск  
д.1, т. (342) 235-27-97, 238-58-05, 238-58-09  
**г. Петрозаводск** ООО "ГлавРемонт", ул. Попова д.7,  
т. (8142)798-798 доб. 5133  
**г. Ростов-на-Дону** АСЦ "Сезон" (ИП Акопян А. Д.),  
пер. Якутский, д.13, т. (863) 261-26-86  
**г. Рязань** ООО "Гарант-сервис", ул. Ленинского  
Комсомола, д. 5, т. (4912) 76-88-01, 76-34-83  
**г. Самара** ООО "Зурбаган", ул. Красных Коммунаров  
д. 17, литера А1, офис 2, т. (846) 995-35-70

## Авторизованные сервисные центры

**г. Самара** АСЦ "СамараТехСервис" (ИП Мальшет М.А.)  
ул. Ново-Садовая д. 244 Б, т. (919) 808-25-24  
**г. Самара** СЦ "Магазин ВС" пр-т Кирова д. 24 корпус  
40, т. (846) 930-90-55  
**г. Санкт-Петербург** ООО "Бензолюкс", ул. Калинина  
д. 13 офис 311, т. (812) 331-56-55  
**г. Саранск** ООО "Домовой Саранск", ул. Рузаевская  
д.36А, т. (8342) 25-68-68, 25-68-80,  
**г. Саратов** ООО "СЕРВИС ГРУП", ул. Астраханская  
д. 43, стр. 3, т. (8452) 50-52-38  
**г. Серов** АСЦ "Мастер +", ул. Зеленая д.10,  
т. (34385) 60-666  
**г. Сочи** АСЦ "Триада Техно" (ИП Семенченко Т.В.),  
ул. Юных Ленинцев 10/2, т. (862 ) 264-87-68  
**г. Sterлитамак** ИП Исаев А. В., ул. Худайбердина  
202 а, т. (3473) 41-41-19  
**г. Тольятти** ИП Кузин В. В., ул. Офицерская д. 46, 4  
этаж, пом. № 497, т. (937)181-98-42, (937)181-98-43  
**г. Томск** ИП Антипов О. М., Иркутский пр-д, д.1,  
т. (3822) 65-84-41, 65-84-42  
**г. Тверь** ООО Магазин №40 «Промтовары», ул.  
Луначарского, д.4, т. (4822) 41-99-66  
**г. Тула** СЦ "Арсенал сервис" (ИП Харламова В.П.),  
ул. Щегловская Засека д. 14, т. (4872) 41-92-66  
**г. Тюмень** ООО "Монолит", ул. Респукики 207А, стр 1,  
т. (3452) 69-60-44, 69-61-17, 69-60-41  
**г. Улан-Удэ** ООО "Проф-И", ул. Ботаническая, д. 70,  
т. (3012) 460-5-69, 55-99-05  
**г. Уфа** АСЦ "ДиС сервис" (ИП Тикеева Ф.Х.), ул.  
Силикатная, д.27, т. (347) 273-04-18  
**г. Хабаровск** АСЦ "Сервис-Мастер" (ИП Сергеева  
Т.М.) ул. Строительная, 18, литер 3, т. (4212) 63-41-08  
**г. Челябинск** СЦ "Дебис" (ООО "Альфа Спецодежда")  
ул. Молодогвардейцев, д.7, т. (351) 792-34-62  
**г. Энгельс** АСЦ "МастерСервис" (ИП Милехин А.В.),  
ул. Маяковского, д. 10, т. (8453) 76-80-96  
**г. Ярославль** СЦ "Профессионал" (ИП Синицин Д.А.),  
ул Чехова д. 19, т. (4852) 72-14-14, (901) 985-82-71

Полный список авторизованных сервисных центров  
указан на сайтах:

<http://www.hyundai-compressors.ru>

<http://www.hyundai-direct.ru>

[illegible]

[illegible]

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок начинается со дня продажи Изделия и составляет 3 года на электроинструмент и автомобильные аксессуары (компрессоры и зарядные устройства), 2 года на цепные бензопилы, 1 год на садово-парковую и силовую технику (мотопомпы, компрессоры, электрогенераторы). В течение гарантийного срока устраняются бесплатно неисправности, возникшие из-за применения некачественного материала при производстве и дефекты сборки, допущенные по вине производителя. Гарантия вступает в силу только при правильном заполнении гарантийного талона и отрезных купонов. Изделие принимается в ремонт в чистом виде, полной комплектности.

Дата изготовления указана на упаковке.

## ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, попаданием инородных предметов внутрь изделия и вентиляционные решетки, а также на повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- на неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия или неправильной эксплуатации, применения изделия не по назначению, а также при нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ Р 54149-2010. Безусловными признаками перегрузки изделия являются оплавление или изменение цвета деталей вследствие воздействия высокой температуры, одновременный выход из строя двух и более узлов одновременно, задиры на поверхностях цилиндра или поршня, разрушение поршневых колец, шатунных вкладышей. Также гарантийные обязательства не распространяются на выход из строя автоматического регулятора напряжения электрогенераторов вследствие неправильной эксплуатации;
- на неисправности, вызванные засорением топливной или охлаждающей систем;
- на быстроизнашиваемые части (угольные щетки, ремни, резиновые уплотнители, сальники, амортизаторы, пружины сцепления, свечи зажигания, глушители, форсунки, шкивы, направляющие ролики, тросы, ручные стартеры, зажимные патроны, цанги, съемные аккумуляторы, фильтрующие и предохранительные элементы, смазку, сменные приспособления, оснастку, ножи, буры и т.п.);
- на электрические кабели с механическими и термическими повреждениями;
- на изделие, вскрывавшееся или отремонтированное вне авторизованного сервисного центра. Признаками вскрытия изделия вне авторизованного сервисного центра являются в том числе заломы шлицевых частей крепежных элементов;
- на профилактику, обслуживание изделия (чистка, промывка, смазка и т.п.), установку и настройку изделия;
- на случае естественного износа изделия (выработка ресурса);
- на неисправности, возникшие при использовании изделия для нужд, связанных с осуществлением предпринимательской деятельности;
- в случае если гарантийный талон не заполнен или отсутствует печать (штамп) Продавца;
- при отсутствии подписи владельца на гарантийном талоне.

# HYUNDAI

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие, модель \_\_\_\_\_

Серийный номер

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|

Торговая организация \_\_\_\_\_

М.П.

Дата продажи

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|

Инструкцию на русском языке получил. Изделие получено в исправном состоянии, в полной комплектности. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ /ф.И.О. Покупателя \_\_\_\_\_



ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ПРОДАЖЕ



ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ПРОДАЖЕ

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ПРОДАЖЕ

# HYUNDAI

# HYUNDAI

# HYUNDAI

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ \_\_\_\_\_

М.П.

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ \_\_\_\_\_

М.П.

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ \_\_\_\_\_

М.П.

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_

**НҮСРДА!**

**НҮСРДА!**

**НҮСРДА!**



# HYUNDAI POWER PRODUCTS

Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

Полный каталог продукции и все авторизованные сервисные центры на  
<http://www.hyundai-compressors.ru>  
<http://www.hyundai-direct.ru>